

Uradni list

Evropske unije

L 158

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 48

21. junij 2005

Vsebina	I	Akti, katerih objava je obvezna	
		Uredba Komisije (ES) št. 933/2005 z dne 20. junija 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
		Uredba Komisije (ES) št. 934/2005 z dne 20. junija 2005 o uvoznih dovoljenjih za proizvode iz govejega in telečjega mesa s poreklom iz Bocvane, Kenije, Madagaskarja, Svazija, Zimbabveja in Namibije.....	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 935/2005 z dne 20. junija 2005 o dopolnitvi Uredbe (EGS) št. 2921/90 o višini pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinativ iz posnetega mleka	5
	★	Uredba Komisije (ES) št. 936/2005 z dne 20. junija 2005 o spremembi Uredbe (ES) št. 14/2004 glede predvidenih bilanc oskrbe francoskih prekomorskih departmajev za sektor žit, rastlinskih olj in proizvodov iz predelane sadja in zelenjave ter dobavo nekaterih živih živali	6
		Uredba Komisije (ES) št. 937/2005 z dne 20. junija 2005 o določitvi zneska pomoči za neprečiščen bombaž za obdobje od 1. julija 2004 do 31. marca 2005 za tržno leto 2004/2005	10
		Uredba Komisije (ES) št. 938/2005 z dne 20. junija 2005 o določitvi proizvodnih in uvoznih cen Skupnosti za nageljne in vrtnice z namenom uporabe uvoznega režima za nekatere cvetličarske proizvode s poreklom iz Jordanije	12
		Uredba Komisije (ES) št. 939/2005 z dne 20. junija 2005 o spremembah izvoznih nadomestil za perutninsko meso	14
		Uredba Komisije (ES) št. 940/2005 z dne 20. junija 2005 o določitvi obsega, v katerem se lahko sprejmejo zahtevki za izvozna dovoljenja za perutninsko meso	16
	★	Direktiva Komisije 2005/42/ES z dne 20. junija 2005 o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS glede kozmetičnih izdelkov za namene prilagoditve prilog II, IV in VI k Direktivi tehničnemu napredku ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

Komisija

2005/448/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 3. marca 2005 o odobritvi postopka, da se živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije NK 603, daje na trg kot nova živila ali nove živilske sestavine v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 258/97 (notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 580)** 20

2005/449/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 20. junija 2005 o zahtevi za oprostitev plačila davka na motorna vozila, ki jo je predložila Francija na podlagi člena 6(2)(b) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila (notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1818) ⁽¹⁾** 23

2005/450/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 20. junija 2005 o spremembi Odločbe 92/452/EGS glede skupin za zbiranje zarodkov v Novi Zelandiji in Združenih državah Amerike (notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1812) ⁽¹⁾** 24

Akti, sprejeti v skladu z naslovom VI Pogodbe o Evropski uniji

- ★ **Sklep Sveta 2005/451/PNZ z dne 13. junija 2005 o določitvi datuma uporabe nekaterih določb Uredbe (ES) št. 871/2004 o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem, vključno v zvezi z bojem proti terorizmu** 26

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 933/2005**z dne 20. junija 2005****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 21. junija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 20. junija 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	52,6
	204	35,2
	999	43,9
0707 00 05	052	82,1
	999	82,1
0709 90 70	052	86,6
	999	86,6
0805 50 10	388	60,1
	528	61,6
	624	69,9
	999	63,9
0808 10 80	388	94,5
	400	41,8
	404	90,8
	508	77,5
	512	60,2
	524	70,5
	528	71,4
	720	61,1
	804	90,1
0809 10 00	052	202,7
	999	202,7
0809 20 95	052	296,3
	400	399,9
	999	348,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	174,2
	999	174,2
0809 40 05	052	130,1
	999	130,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 934/2005**z dne 20. junija 2005****o uvoznih dovoljenjih za proizvode iz govejega in telečjega mesa s poreklom iz Bocvane, Kenije, Madagaskarja, Svazija, Zimbabveja in Namibije**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2286/2002 z dne 10. decembra 2002 o ureditvi, ki se uporablja za kmetijske proizvode in blago, nastalo pri predelavi kmetijskih proizvodov s poreklom iz afriških, karibskih in pacifiških držav (AKP), ki razveljavlja Uredbo (ES) št. 1706/98 ⁽²⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 2247/2003 z dne 19. decembra 2003 o pravilih za uporabo v sektorju govejega in telečjega mesa Uredbe Sveta (ES) št. 2286/2002 o ureditvi, ki se uporablja za kmetijske proizvode in blago, nastalo pri predelavi kmetijskih proizvodov s poreklom iz afriških, karibskih in pacifiških držav (AKP) ⁽³⁾, in zlasti člena 5 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 1 Uredbe (ES) št. 2247/2003 predvideva možnost izdaje uvoznih dovoljenj za proizvode iz govejega in telečjega mesa s poreklom iz Bocvane, Kenije, Madagaskarja, Svazija, Zimbabveja in Namibije. Vendar se mora uvoz izvršiti v mejah količin, predvidenih za vsako od teh tretjih držav izvoznic.

(2) Število zahtevkov, vloženih od 1. do 10. junija 2005, za odkoščen meso, v skladu z Uredbo (ES) št. 2247/2003, ne presega, za proizvode s poreklom iz Bocvane, Kenije, Madagaskarja, Svazija, Zimbabveja in Namibije, razpoložljivih količin za te države. Zatorej je mogoče izdati uvozna dovoljenja za zaprosene količine.

(3) Treba je določiti količine, za katere je mogoče zaprositi uvozna dovoljenja od 1. julija 2005, v okviru skupne količine 52 100 t.

(4) Opozoriti je treba, da ta uredba ne vpliva na izvajanje Direktive Sveta 72/462/EGS z dne 12. decembra 1972 o problemih zdravstvene in veterinarsko-sanitarne inšpekcije pri uvozu goveda, prašičev, ovac in koz, svežega mesa ali mesnih proizvodov iz tretjih držav ⁽⁴⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Naslednje države članice izdajo 21. junija 2005 uvozna dovoljenja za proizvode iz govejega in telečjega mesa, izražene v odkoščenem mesu, s poreklom iz nekaterih afriških, karibskih in pacifiških držav, za naslednje količine in države porekla:

Združeno kraljestvo:

— 200 t s poreklom iz Bocvane,

— 600 t s poreklom iz Namibije;

Nemčija:

— 300 t s poreklom iz Bocvane,

— 370 t s poreklom iz Namibije.

Člen 2

Zahtevki za dovoljenja se lahko vložijo v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 2247/2003 tekom prvih deset dni meseca julija 2005 za naslednje količine odkoščenega govejega in telečjega mesa:

Bocvana:	15 106 t,
Kenija:	142 t,
Madagaskar:	7 579 t,
Svazi:	3 347 t,
Zimbabve:	9 100 t,
Namibija:	8 155 t.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 21. junija 2005.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1899/2004 (UL L 328, 30.10.2004, str. 67).

⁽²⁾ UL L 348, 21.12.2002, str. 5.

⁽³⁾ UL L 333, 20.12.2003, str. 37. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1118/2004 (UL L 217, 17.6.2004, str. 10).

⁽⁴⁾ UL L 302, 31.12.1972, str. 28. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 935/2005**z dne 20. junija 2005****o dopolnitvi Uredbe (EGS) št. 2921/90 o višini pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinativ iz posnetega mleka**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

notranjem trgu in z razvojem cen kazeina in kazeinativ na trgu Skupnosti in svetovnem trgu, se naj višina pomoči zmanjša.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(2) Uredba (EGS) št. 2921/90 se zatorej spremeni.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga z mlekom in mlečnimi izdelki ⁽¹⁾ in zlasti člena 15(b),

(3) ker Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

Člen (2)(1) Uredbe Komisije (EGS) št. 2921/90, „0,75 EUR“ se nadomesti z „0,52 EUR“.

- (1) Člen (2)(1) Uredbe Komisije (EGS) št. 2921/90 dne 10. oktobra 1990 o pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinativ iz posnetega mleka ⁽²⁾ določa višino pomoči za proizvodnjo kazeina in kazeinativ iz posnetega mleka. V skladu z razvojem cen posnetega mleka v prahu na

Člen 2Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 279, 11.10.1990, str. 22. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 739/2005 (UL L 122, 14.5.2005, str. 18).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 936/2005

z dne 20. junija 2005

o spremembi Uredbe (ES) št. 14/2004 glede predvidenih bilanc oskrbe francoskih prekomorskih departmajev za sektor žit, rastlinskih olj in proizvodov iz predelanega sadja in zelenjave ter dobavo nekaterih živih živali

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, in zlasti členov 3(6) in 6(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 14/2004 z dne 30. decembra 2003 o uvedbi predvidenih bilanc in določitvi pomoči Skupnosti za oskrbo z nekaterimi osnovnimi proizvodi za prehrano ljudi, za predelavo in kot kmetijskimi vložki ter za dobavo živih živali in jajc najbolj oddaljenim regijam skladno z uredbami Sveta (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001 in (ES) št. 1454/2001 ⁽²⁾ uvaja predvidene bilance oskrbe in določa pomoč Skupnosti.
- (2) Trenutna raven izvajanja letnih bilanc oskrbe za žita, rastlinska olja in proizvode iz predelanega sadja in zelenjave kot tudi dobava živih živali za francoske prekomorske departmaje odraža, da so zaradi povpraševanja, ki je večje od predvidenega, količine, določene za oskrbo omenjenih proizvodov, manjše od potreb.
- (3) Posebna potreba se je pokazala po oskrbi s konzerviranim paradižnikom. Količine semenskega krompirja,

vpisanega v bilanco, so višje od potreb. Pri bivolicah, piščancih in jajcih je treba nekatere značilnosti proizvodov, ki so predmet oskrbe, prilagoditi potrebam, ki so se izrazile pri izkoriščanju francoskih prekomorskih departmajev.

- (4) Količine in opise prej omenjenih proizvodov in živali je zato treba prilagoditi dejanskim potrebam v zadevnih francoskih prekomorskih departmajih.

- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem upravljalnih odborov za zadevne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 14/2004 se spremeni:

1. v Prilogi I se deli 1, 2, 3 in 4 nadomestijo z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
2. v Prilogi II se deli 1, 2 in 4 nadomestijo z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 198, 21.7.2001, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1690/2004 (UL L 305, 1.10.2004, str. 1).

⁽²⁾ UL L 3, 7.1.2004, str. 6. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2138/2004 (UL L 369, 16.12.2004, str. 24).

PRILOGA I

„Del 1

Žita in žitni proizvodi, namenjeni za prehrano ljudi in živali; oljnice, stročnice, posušena krma

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo s proizvodi Skupnosti na koledarsko leto

Departma	Poimenovanje	Oznake KN	Količina (v tonah)	Pomoč (v EUR/t)		
				I	II	III
Guadeloupe	navadna pšenica, ječmen, koruza in nepraženi slad	1001 90, 1003 00, 1005 90 in 1107 10	58 000	—	42	(*)
Gvajana	navadna pšenica, ječmen, koruza, izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali, in nepraženi slad	1001 90, 1003 00, 1005 90, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 33, 2309 90 43, 2309 90 53 in 1107 10	6 445	—	52	(*)
Martinik	navadna pšenica, ječmen, koruza, drobljenec in zdrob iz trde pšenice, oves in nepraženi slad	1001 90, 1003 00, 1005 90, 1103 11, 1004 00 in 1107 10	52 000	—	42	(*)
Reunion	navadna pšenica, ječmen, koruza in nepraženi slad	1001 90, 1003 00, 1005 90 in 1107 10	188 000	—	48	(*)

(*) Znesek je enak nadomestilu, dodeljenemu skladno s členom 7 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 (UL L 147, 30.6.1995, str. 7), za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.

Del 2

Rastlinska olja

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo s proizvodi Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznaka KN	Departma	Količina (v tonah)	Pomoč (v EUR/t)		
				I	II	III
Rastlinska olja ⁽¹⁾	od 1507 do 1516 ⁽²⁾	Martinik	300	—	71	⁽³⁾
		Guadeloupe	300	—	71	⁽³⁾
		Reunion	11 000		91	⁽³⁾
		Gvajana	100		91	⁽³⁾
		Skupaj	11 700			

⁽¹⁾ Namenjena predelovalni industriji.⁽²⁾ Razen 1509 in 1510.⁽³⁾ Znesek je enak nadomestilu, dodeljenemu skladno s členom 3(3) Uredbe 136/66/EGS, za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.

Del 3*Proizvodi iz predelanega sadja in zelenjave*

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo s proizvodi Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznake KN	Departma	Količina (v tonah)	Pomoč (v EUR/t)		
				I	II	III
Sadni pireji, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, namenjeni za predelavo	ex 2007	Vsi	100	—	395	—
Pulpa iz sadja, drugače pripravljenega ali konzerviranega, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki ni navedeno ali zajeto na drugem mestu, namenjena za predelavo	ex 2008	Gvajana	950	—	586	—
		Guadeloupe		—	408	—
		Martinik		—	408	—
		Reunion		—	456	—
Zgoščeni sadni sokovi (vključno z grozdnim moštom), nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, namenjeni za predelavo	ex 2009	Gvajana	500	—	727	(*)
		Martinik		—	311	
		Reunion		—	311	
		Guadeloupe		—	311	
Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače kot s kisom ali očetno kislino	2002	Vsi	100	—	91	(*)

(*) Znesek je enak nadomestilu, dodeljenemu skladno s členom 16 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 (UL L 297, 21.11.1996, str. 29), za proizvode, ki se uvrščajo v isto oznako KN.

Del 4*Semena*

Predvidena bilanca oskrbe in pomoč Skupnosti za oskrbo s proizvodi Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznaka KN	Departma	Količina (v tonah)	Pomoč (v EUR/t)		
				I	II	III
Semenski krompir	0701 10 00	Reunion	50		94"	

PRILOGA II

„Del 1

Reja goveda in konj

Število živali in pomoč za dobavo živali Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznaka KN	Departma	Količina	Pomoč (v EUR/žival)
Plemenski konji	0101 11 00	Vsi	7	1 100
Živo govedo:				
— plemensko govedo ⁽¹⁾	0102 10			
— plemenski bivoli	ex 0102 10 90		600	1 100
— govedo, namenjeno za pitanje ⁽²⁾ ⁽³⁾	0102 90		200	—

⁽¹⁾ Vključitev tega podrazdelka je podvržena pogojem, določenim v ustreznih določbah Skupnosti.

⁽²⁾ Samo s poreklom iz tretjih držav.

⁽³⁾ Pravica do oprostitve uvoznih dajatev je podrejena:

- izjavi uvoznika, v trenutku ko živali prispejo v francoske prekomorske departmaje, da je govedo namenjeno za pitanje za obdobje šestdeset dni od dneva njegovega prispetja in za kasnejšo potrošnjo v tem departmaju,
- pisna izjava uvoznika, v trenutku prispetja živali, v kateri pristojnim organom v roku enega meseca po prispetju goveda naznani obrat ali obrate, kjer se bo govedo pitalo,
- dokazilo s strani uvoznika, da je bilo razen v primeru višje sile govedo pitano v obratu ali obratih iz druge alinee, da ni šlo v zakol pred iztekom roka iz prve alinee ali da je šlo v zakol zaradi zdravstvenih razlogov oziroma je poginilo zaradi bolezni ali nesreče.

Del 2

Perutnina, kunci

Število živali in pomoč za dobavo živali Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznaka KN	Departma	Količina (število živali, kosov)	Pomoč (v EUR/žival)
Piščanci	ex 0105 11	Vsi	85 240	0,48
Valilna jajca za proizvodnjo piščancev	ex 0407 00 19		800 000	0,17
Plemenski kunci				
— Domači plemenski kunci	ex 0106 19 10		800	33"

„Del 4

Reja ovc in koz

Število živali in pomoč za dobavo živali Skupnosti na koledarsko leto

Poimenovanje	Oznaka KN	Departma	Količina (število živali)	Pomoč (v EUR/žival)
Plemenske ovce in koze:		Vsi		
— samci	ex 0104 10 in ex 0104 20		30	312
— samice	ex 0104 10 in ex 0104 20		210	192"

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 937/2005**z dne 20. junija 2005****o določitvi zneska pomoči za neprečiščen bombaž za obdobje od 1. julija 2004 do 31. marca 2005
za tržno leto 2004/2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Akta o pristopu Grčije in zlasti njegovega Protokola 4 o bombažu ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1051/2001 z dne 22. maja 2001 o proizvodni pomoči za bombaž ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 4(1) Uredbe Komisije (ES) št. 1591/2001 z dne 2. avgusta 2001 o podrobnih pravilih za uporabo programa pomoči za bombaž ⁽³⁾, predvideva, da se najkasneje do 30. junija v zadevnem tržnem letu določi znesek pomoči za neprečiščen bombaž, ki velja za vsako obdobje, za katero je določena cena tega proizvoda na svetovnem trgu.
- (2) V skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1051/2001 je Uredba Komisije (ES) št. 905/2005 ⁽⁴⁾ za tržno leto 2004/2005 določila dejansko proizvodnjo neprečiščenega bombaža in posledično znižanje priporočene cene.

(3) V skladu s členom 4(1) Uredbe (ES) št. 1051/2001 je bila svetovna tržna cena neprečiščenega bombaža določena v rednih časovnih presledkih med tržnim letom 2004/2005.

(4) Zato je treba za tržno leto 2004/2005 določiti zneske pomoči, ki veljajo za vsako obdobje, za katero je bila določena cena neprečiščenega bombaža na svetovnem trgu –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za obdobje od 1. julija 2004 do 31. marca 2005 se zneski pomoči za neprečiščen bombaž, ki so skladni s cenami na svetovnem trgu, določenimi v uredbah iz Priloge, v navedeni prilogi določijo od datuma začetka veljavnosti zadevnih uredb.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ Protokol, kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo Sveta (ES) št. 1050/2001 (UL L 148, 1.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ UL L 148, 1.6.2001, str. 3.

⁽³⁾ UL L 210, 3.8.2001, str. 10. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1486/2002 (UL L 223, 20.8.2002, str. 3).

⁽⁴⁾ UL L 154, 17.6.2005, str. 3.

PRILOGA
POMOČ ZA NEPREČIŠČEN BOMBAŽ

(EUR/100 kg)

Uredba Komisije o določitvi cene neprečiščenega bombaža na svetovnem trgu, št.	Znesek pomoči		
	Grčija	Španija	Portugalska
1218/2004 ⁽¹⁾	59,946	56,651	84,076
1239/2004 ⁽²⁾	61,029	57,734	85,159
1271/2004 ⁽³⁾	61,684	58,389	85,814
1334/2004 ⁽⁴⁾	62,119	58,824	86,249
1399/2004 ⁽⁵⁾	62,684	59,389	86,814
1434/2004 ⁽⁶⁾	62,720	59,425	86,850
1490/2004 ⁽⁷⁾	62,327	59,032	86,457
1510/2004 ⁽⁸⁾	61,088	57,793	85,218
1554/2004 ⁽⁹⁾	60,531	57,236	84,661
1593/2004 ⁽¹⁰⁾	60,545	57,250	84,675
1642/2004 ⁽¹¹⁾	61,719	58,424	85,849
1649/2004 ⁽¹²⁾	61,640	58,345	85,770
1710/2004 ⁽¹³⁾	62,324	59,029	86,454
1752/2004 ⁽¹⁴⁾	62,436	59,141	86,566
1824/2004 ⁽¹⁵⁾	62,982	59,687	87,112
1913/2004 ⁽¹⁶⁾	63,966	60,671	88,096
1940/2004 ⁽¹⁷⁾	64,793	61,498	88,923
1998/2004 ⁽¹⁸⁾	65,240	61,945	89,370
2058/2004 ⁽¹⁹⁾	65,491	62,196	89,621
2115/2004 ⁽²⁰⁾	65,513	62,218	89,643
2197/2004 ⁽²¹⁾	65,512	62,217	89,642
2234/2004 ⁽²²⁾	65,662	62,367	89,792
30/2005 ⁽²³⁾	64,589	61,294	88,719
90/2005 ⁽²⁴⁾	63,928	60,633	88,058
164/2005 ⁽²⁵⁾	64,610	61,315	88,740
230/2005 ⁽²⁶⁾	64,199	60,904	88,329
288/2005 ⁽²⁷⁾	63,800	60,505	87,930
346/2005 ⁽²⁸⁾	63,041	59,746	87,171
398/2005 ⁽²⁹⁾	62,978	59,683	87,108
455/2005 ⁽³⁰⁾	63,159	59,864	87,289
492/2005 ⁽³¹⁾	61,932	58,637	86,062

⁽¹⁾ UL L 232, 1.7.2004, str. 32.⁽²⁾ UL L 235, 6.7.2004, str. 8.⁽³⁾ UL L 240, 10.7.2004, str. 5.⁽⁴⁾ UL L 247, 21.7.2004, str. 13.⁽⁵⁾ UL L 255, 31.7.2004, str. 23.⁽⁶⁾ UL L 264, 11.8.2004, str. 10.⁽⁷⁾ UL L 273, 21.8.2004, str. 20.⁽⁸⁾ UL L 276, 26.8.2004, str. 12.⁽⁹⁾ UL L 282, 1.9.2004, str. 6.⁽¹⁰⁾ UL L 290, 11.9.2004, str. 4.⁽¹¹⁾ UL L 295, 18.9.2004, str. 31.⁽¹²⁾ UL L 296, 21.9.2004, str. 15.⁽¹³⁾ UL L 305, 1.10.2004, str. 47.⁽¹⁴⁾ UL L 312, 9.10.2004, str. 10.⁽¹⁵⁾ UL L 320, 21.10.2004, str. 20.⁽¹⁶⁾ UL L 328, 30.10.2004, str. 94.⁽¹⁷⁾ UL L 335, 11.11.2004, str. 4.⁽¹⁸⁾ UL L 344, 20.11.2004, str. 30.⁽¹⁹⁾ UL L 355, 1.12.2004, str. 24.⁽²⁰⁾ UL L 366, 11.12.2004, str. 13.⁽²¹⁾ UL L 373, 21.12.2004, str. 35.⁽²²⁾ UL L 379, 24.12.2004, str. 77.⁽²³⁾ UL L 7, 11.1.2005, str. 4.⁽²⁴⁾ UL L 19, 21.1.2005, str. 25.⁽²⁵⁾ UL L 28, 1.2.2005, str. 14.⁽²⁶⁾ UL L 39, 11.2.2005, str. 37.⁽²⁷⁾ UL L 48, 19.2.2005, str. 18.⁽²⁸⁾ UL L 55, 1.3.2005, str. 9.⁽²⁹⁾ UL L 65, 11.3.2005, str. 3.⁽³⁰⁾ UL L 74, 19.3.2005, str. 40.⁽³¹⁾ UL L 81, 30.3.2005, str. 43.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 938/2005

z dne 20. junija 2005

o določitvi proizvodnih in uvoznih cen Skupnosti za nageljne in vrtnice z namenom uporabe uvoznega režima za nekatere cvetličarske proizvode s poreklom iz Jordanije

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 4088/87 z dne 21. decembra 1987 o določitvi pogojev za uporabo preferencialnih carin za uvoz nekaterih cvetlic s poreklom iz Cipra, Izraela, Jordanije, Maroka ter Zahodnega brega in Gaze ⁽¹⁾ in zlasti člena 5(2)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2(2) in člen 3 zgoraj navedene Uredbe (EGS) št. 4088/87 predvidevata, da se uvozne in proizvodne cene Skupnosti določijo vsakih štirinajst dni za enocvetne (standard) nageljne, mnogocvetne (spray) nageljne, velecvetne vrtnice in drobnocvetne vrtnice ter veljajo med obdobjem dveh tednov. V skladu s členom 1b Uredbe Komisije (EGS) št. 700/88 z dne 17. marca 1988 o določitvi podrobnih pravil za uporabo uvoznega režima za uvoz v Skupnost nekaterih cvetličarskih proizvodov s poreklom iz Cipra, Izraela, Jordanije, Maroka ter Zahodnega brega in Gaze ⁽²⁾, se te cene določajo za obdobja dveh tednov na podlagi tehtanih cen, določenih s strani držav članic.
- (2) Navedene cene je treba takoj oblikovati, zato da se lahko določijo veljavne carine. V ta namen je treba zagotoviti, da ta uredba začne takoj veljati.
- (3) S pristopom Cipra v Evropsko unijo s 1. majem 2004 je primerno, da se ne določi uvozna cena za zadevno državo.
- (4) Priporočljivo je, da se uvozne cene ne določijo za Izrael, Maroko, Zahodni breg in Gazo, da bi obdržali enakopravnost s sporazumom v skladu s Sklepom Sveta

2003/917/ES z dne 22. decembra 2003 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael glede ukrepov vzajemne liberalizacije in nadomestitvi protokolov 1 in 2 k pridružitvenemu sporazumu med ES in Izraelom ⁽³⁾, 2003/914/ES z dne 22. decembra 2003 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Maroko glede ukrepov vzajemne liberalizacije in zamenjave protokolov 1 in 3 k Sporazumu o pridružitvi ES-Maroko ⁽⁴⁾ in 2005/4/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze v zvezi z ukrepi glede vzajemne liberalizacije in nadomestitvijo protokolov 1 in 2 k Začasnemu pridružitvenemu sporazumu ES-Palestinska uprava ⁽⁵⁾.

- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravnega odbora za rezano cvetje in cvetličarske proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodne in uvozne cene Skupnosti za enocvetne (navadne) nageljne, mnogocvetne (spray) nageljne, velecvetne vrtnice in drobnocvetne vrtnice iz člena 1 Uredbe (EGS) št. 4088/87 so določene v Prilogi sedanje uredbe za obdobje od 22. junija do 5. julija 2005.

Člen 2

Ta uredba stopi v veljavo na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 382, 31.12.1987, str. 22. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1300/97 (UL L 177, 5.7.1997, str. 1).

⁽²⁾ UL L 72, 18.3.1988, str. 16. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2062/97 (UL L 289, 22.10.1997, str. 1).

⁽³⁾ UL L 346, 31.12.2003, str. 65.

⁽⁴⁾ UL L 345, 31.12.2003, str. 117.

⁽⁵⁾ UL L 2, 5.1.2005, str. 4.

PRILOGA

(EUR/100 kosov)

Obdobje: od 22. junija do 5. julija 2005				
Proizvodne cene Skupnosti	Enocvetni (standard) nageljni	Mnogocvetni (spray) nageljni	Velevetne vrtnice	Drobnocvetne vrtnice
	18,52	13,24	28,11	11,42
Uvozne cene Skupnosti	Enocvetni (standard) nageljni	Mnogocvetni (spray) nageljni	Velevetne vrtnice	Drobnocvetne vrtnice
Jordanija	—	—	—	—

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 939/2005
z dne 20. junija 2005
o spremembah izvoznih nadomestil za perutninsko meso

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2777/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za perutninsko meso ⁽¹⁾, in zlasti člena 8(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvozna nadomestila za perutninsko meso so bila določena z Uredbo Komisije (ES) št. 755/2005 ⁽²⁾.
- (2) Iz uporabe meril iz člena 8 Uredbe (EGS) št. 2777/75 za podatke, ki so znani Komisiji, sledi, da je treba trenutno

veljavna izvozna nadomestila spremeniti v zneske, določene v Prilogi k Uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode iz člena 1(1) Uredbe (EGS) št. 2777/75, ki se izvažajo v naravnem stanju, določena v Prilogi k Uredbi (ES) št. 755/2005, se spremenijo, kot je prikazano v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 21. junija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 77. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 126, 19.5.2005, str. 34.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za perutninsko meso od 21. junija 2005

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 kos	0,80
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 kos	0,80
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 kos	0,80
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 kos	0,80
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 kos	1,70
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 kos	1,70
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	—
0207 12 10 9900	A24	EUR/100 kg	—
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	—
0207 12 90 9190	A24	EUR/100 kg	—
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	—
0207 12 90 9990	A24	EUR/100 kg	—

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Drugi namembni kraji so:

V01 Angola, Saudova Arabija, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Oman, Združeni arabski emirati, Jordanija, Jemen, Libanon, Irak, Iran.

UREDBA KOMISIJE (ES) št 940/2005**z dne 20. junija 2005****o določitvi obsega, v katerem se lahko sprejmejo zahtevki za izvozna dovoljenja za perutninsko meso**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1372/95 z dne 16. junija 1995 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje sistema izvoznih dovoljenj v sektorju perutninskega mesa ⁽¹⁾, in zlasti člena 3(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1372/95 predpisuje določene ukrepe, če se zahtevki za izvozna dovoljenja nanašajo na količine in/ali stroške, ki presegajo običajne trgovinske tokove ali če obstaja nevarnost, da se ti presežejo, upoštevajoč omejitve iz člena 8(11) Uredbe Sveta (EGS) št. 2777/75 ⁽²⁾, in/ali ustrezne stroške v zadevnem obdobju.
- (2) Negotovost je značilna za trg z nekaterimi proizvodi iz perutninskega mesa. Preteča sprememba nadomestil, ki se uporabljajo za navedene proizvode, je povzročila vložitev zahtevkov za izvozna dovoljenja v špekulativne namene.

Obstaja nevarnost, da bi izdaja dovoljenj za količine, zaprosene od 13. do 17. junija in 20. junija 2005, povzročila prekoračitev količin zadevnih proizvodov, ki se ponavadi prodajo. Zahtevke, ki zajemajo zadevne proizvode, za katere še niso bila odobrena izvozna dovoljenja, je treba zavrniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ne sprejme se nobenih nadaljnjih ukrepov v zvezi z zahtevki, vloženimi za izvozna dovoljenja za perutninsko meso od 13. do 17. junija in 20. junija 2005 v skladu z Uredbo (ES) št. 1372/95, za kategorijo tri Priloge I k navedeni uredbi, ki bi se bili morali izdati od 22. junija oziroma 29. junija 2005.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 21. junija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 133, 17.6.1995, str. 26. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1383/2001 (UL L 186, 7.7.2001, str. 26).

⁽²⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 77. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

DIREKTIVA KOMISIJE 2005/42/ES**z dne 20. junija 2005****o spremembi Direktive Sveta 76/768/EGS glede kozmetičnih izdelkov za namene prilagoditve prilog II, IV in VI k Direktivi tehničnemu napredku****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

delu 1 Priloge VI k Direktivi 76/768/EGS ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 76/768/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s kozmetičnimi izdelki ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Direktive,

- (4) SCCNFP meni, da metilizotiazolinon ne predstavlja tveganja za zdravje potrošnikov, če se uporablja kot konzervans v končnih kozmetičnih izdelkih do koncentracije 0,01 %. Zato je treba metilizotiazolinon vključiti v del 1 Priloge VI k Direktivi 76/768/EGS pod referenčno številko 57.

po posvetovanju z Znanstvenim odborom za kozmetične in prehranske proizvode, ki so namenjeni potrošnikom,

- (5) Direktivo 76/768/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju naslednjega:

- (6) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kozmetične izdelke –

- (1) Na osnovi presoje kožne toksičnosti olja korenike *costus* (*Saussurea lappa Clarke*), 7-etoksi-4-metil kumarina, heksahidro kumarina in peru balsama (*Myroxylon pereirae*) je Znanstveni odbor za kozmetične in prehranske proizvode (SCCNFP), ki so namenjeni potrošnikom, mnenja, da se te substance ne smejo uporabljati kot dišavne sestavine v kozmetičnih izdelkih. Zato se dodajo v Prilogo II k Direktivi 76/768/EGS.

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloge II, IV in VI k Direktivi 76/768/EGS se spremenijo skladno s Prilogo k tej direktivi.

- (2) Azo barvila CI 12150, CI 20170 in CI 27290 so vključena v delu 1 Priloge IV k Direktivi 76/768/EGS kot barvila, katerih uporaba v kozmetičnih izdelkih je dovoljena. Varnost navedenih barvil je postala vprašljiva, ker lahko med presnovo tvorijo rakotvorne amine. SCCNFP je na podlagi informacij, ki so na voljo, mnenja, da uporaba barvil CI 12150, CI 20170 in CI 27290 ogroža zdravje potrošnika, saj lahko sproščajo enega ali več rakotvornih aromatskih aminov. Zato je treba ta barvila izključiti iz dela 1 Priloge IV k Direktivi 76/768/EGS.

Člen 2

Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, da se zagotovi, da od 31. marca 2006 kozmetične proizvode, ki niso v skladu s prilogama II in IV k Direktivi 76/768/EGS, kot ju spreminja ta direktiva, proizvajalci Skupnosti ali uvozniki, ustanovljeni v Skupnosti, ne dajejo v promet, prodajajo ali oddajajo končnemu potrošniku.

- (3) Benzetonijev klorid je vključen pod referenčno številko 53 v del 1 Priloge VI k Direktivi 76/768/EGS kot konzervans, ki ga je v kozmetičnih izdelkih, ki se izperejo, dovoljeno uporabljati do koncentracije 0,1 %. Po mnenju SCCNFP bi moralo biti dovoljeno, do koncentracije 0,1 %, uporabljati benzetonijev klorid tudi v kozmetičnih izdelkih, ki ostanejo na površini, razen v tistih za ustno higieno. Zato je treba vpis pod referenčno številko 53 v

Člen 3

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. decembra 2005. Države članice Komisiji takoj posredujejo besedila predpisov in tabelo ujemanja med temi predpisi in to direktivo.

⁽¹⁾ UL L 262, 27.9.1976, str. 169. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2005/9/ES (UL L 27, 29.1.2005, str. 46).

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. junija 2005

Člen 4

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo

Günter VERHEUGEN

Podpredsednik

PRILOGA

Priloge k Direktivi 76/768/EGS se spremenijo:

1. V Prilogi II se dodajo referenčne številke:

„1133. Olje korenike *costus* (*Saussurea lappa Clarke*) (št. CAS 8023-88-9), kadar se uporablja kot dišavna sestavina

1134. 7-etoksi-4-metil kumarin (št. CAS 87-05-8), kadar se uporablja kot dišavna sestavina

1135. Heksahidro kumarin (št. CAS 700-82-3), kadar se uporablja kot dišavna sestavina

1136. Peru balzam (ime INCI: Myroxylon pereirae; št. CAS 8007-00-9), kadar se uporablja kot dišavna sestavina“

2. V delu 1 Priloge IV se črtajo barvila CI 12150, CI 20170 in CI 27290.

3. Del 1 Priloge VI se spremeni:

(a) referenčna številka 53 se nadomesti z naslednjim:

Referenčna številka	Snov	Najvišja dovoljena koncentracija	Omejitve in zahteve	Pogoji uporabe in opozorila, ki morajo biti natisnjeni na etiketi
[a]	[b]	[c]	[d]	[e]
„53	Benzethonium Chloride (INCI)	0,1 %	(a) Izdelki, ki se izperejo, (b) izdelki, ki ostanejo na površini, razen tistih za ustno higieno“	

(b) naslednji vpis se doda pod referenčno številko 57:

Referenčna številka	Snov	Najvišja dovoljena koncentracija	Omejitve in zahteve	Pogoji uporabe in opozorila, ki morajo biti natisnjeni na etiketi
[a]	[b]	[c]	[d]	[e]
„57	Methylisothiazolinone (INCI)	0,01 %“		

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 3. marca 2005

o odobritvi postopka, da se živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije NK 603, daje na trg kot nova živila ali nove živilske sestavine v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 258/97

(notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 580)

(Besedili v francoskem in nizozemskem jeziku sta edini verodostojni)

(2005/448/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 258/97 z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živilami in novimi živilskimi sestavinami ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu Uredbe) in zlasti člena 7 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Dne 24. aprila 2001 je družba Monsanto v skladu s členom 4 Uredbe nizozemskim organom oblasti predložila zahtevo, da se živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije NK 603, daje na trg kot nova živila ali nove živilske sestavine.

(2) Pristojni nizozemski organ za ugotavljanje ustreznosti živil je v prvotnem poročilu o oceni z dne 5. novembra 2002 sklenil, da so živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije NK 603, enako varne kot živila in živilske sestavine, pridobljene iz navadne koruze, in da se jih lahko uporablja na enak način.

(3) Komisija je 6. januarja 2003 prvotno poročilo o oceni poslala vsem državam članicam. V obdobju 60 dni, ki je določeno v členu 6(4) Uredbe, so države članice v skladu s to določbo temu utemeljeno ugovarjale, da se te izdelke da na trg.

(4) Dne 27. avgusta 2003 je Komisija v skladu s členom 11 Uredbe zahtevala mnenje Evropske agencije za varno hrano (EFSA). Dne 25. novembra 2003 je EFSA podala mnenje, da je koruza linije NK 603 enako varna kot navadna koruza, in zato njeno dajanje na trg in njena uporaba kot živilo ali krma ali za predelavo verjetno ne bo negativno učinkovalo na zdravje ljudi in živali ter v tem okviru tudi na okolje ⁽²⁾. Ob podajanju svojega mnenja je EFSA upoštevala vsa specifična vprašanja in skrb, ki so jih izpostavile države članice.

(5) Člen 46(1) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1829/2003 z dne 22. septembra 2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi ⁽³⁾ predvideva, da bodo zahteve, predložene na podlagi člena 4 Uredbe (ES) št. 258/97 pred dnem uporabe te uredbe, obdelane na podlagi določb Uredbe (ES) št. 258/97, ne glede na člen 38 Uredbe (ES) št. 1829/2003, v primerih, v katerih je bilo dodatno poročilo o oceni, zahtevano v skladu s členom 6(3) Uredbe (ES) št. 258/97, posredovano Komisiji pred dnem uporabe Uredbe (ES) št. 1829/2003.

⁽¹⁾ UL L 43, 14.2.1997, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Zapisnik EFSA (2003) 9, 1–14.

⁽³⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 1.

- (6) Skupno raziskovalno središče Evropske komisije (SRS) je v sodelovanju z Evropsko mrežo laboratorijev za določanje GSO (ENGL) potrdilo metodo za odkrivanje koruze linije NK 603. SRS je izvedlo popolno validacijsko študijo (t. i. ring-trial) na podlagi mednarodno priznanih smernic za preskušanje učinkovitosti količinske, dogodkovno specifične metode za ugotavljanje in količinsko določanje transformacije koruze NK 603. Potrebni material za študijo je zagotovila družba Monsanto. SRS je menilo, da je bila učinkovitost metode primerna za predvideni namen ob upoštevanju meril učinkovitosti, ki jih je predlagala ENGL za metode, predložene za regulativno skladnost, ter trenutnega znanstvenega razumevanja o ustreznosti učinkovitosti metode. Tako metoda kot tudi rezultati validacije so na voljo javnosti.
- (7) Referenčno gradivo za izdelke iz gensko spremenjene koruze linije NK 603 je izdelalo Skupno raziskovalno središče Evropske komisije (SRS).
- (8) Živila in živilske sestavine iz gensko spremenjene koruze linije NK 603 morajo biti označene v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 1829/2003 in morajo ustrezati določbam o sledljivosti, določenim v Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1830/2003 z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov, ter o spremembi Direktive 2001/18/ES ⁽¹⁾.
- (9) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 65/2004 ⁽²⁾ je bila izdelkom za namene Uredbe (ES) št. 1830/2003 dodeljena enotna oznaka.
- (10) Podatki, navedeni v Prilogi, o ugotavljanju živil in živilskih sestavin, pridobljenih iz gensko spremenjene koruze linije NK 603, vključno z validirano metodo za odkrivanje in referenčnim gradivom, morajo biti na voljo v Registru iz člena 28 Uredbe (ES) št. 1829/2003.

- (11) Stalni odbor za živilsko verigo in zdravje živali ni podal mnenja; Komisija je zato na podlagi člena 13(4)(b) Uredbe (ES) št. 258/97 in na podlagi člena 5(4) Sklepa Sveta 1999/468/ES ⁽³⁾ podala predlog Svetu dne 4. februarja 2004 in mu naložila obveznost sprejetja odločitve v treh mesecih.
- (12) Glede na to, da Svet v zahtevanem časovnem obdobju ni sprejel odločitve, Komisija sprejema odločbo –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije NK 603 (v nadaljnjem besedilu „izdelki“), se sme, kot je določeno in označeno v Prilogi, dati na trg Skupnosti kot nova živila in nove živilske sestavine.

Člen 2

Izdelki se označi kot „gensko spremenjena koruza“ ali „izdelano iz gensko spremenjene koruze“ v skladu z zahtevami za označevanje iz člena 13 Uredbe (ES) št. 1829/2003.

Člen 3

Izdelki in podatki, vključeni v Prilogi, se vnesejo v Register gensko spremenjenih živil in krme Skupnosti.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na družbo Monsanto Europe SA, Avenue de Tervuren 270–272, B-1150 Brussels, Belgija, ki zastopa družbo Monsanto Company, ZDA. Velja 10 let.

V Bruslju, 3. marca 2005

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 24.

⁽²⁾ UL L 10, 16.1.2004, str. 5.

⁽³⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

PRILOGA

Podatki, ki jih je treba vnesti v Register gensko spremenjenih živil in krme skupnosti**(a) Imetnik odobritve:**

Ime: Monsanto Europe SA

Naslov: Avenue de Tervuren 270–272, B-1150 Brussels, Belgija

V imenu družbe Monsanto Company, 800 N. Lindbergh Boulevard St. Louis, Missouri 63167, ZDA

(b) Določanje in specifikacija izdelkov

Živila in živilske sestavine, pridobljene iz gensko spremenjene koruze linije (*Zea mays* L.) NK 603 s povečano toleranco za herbicid glifosat in iz vseh njenih križancev z linijami tradicionalno vzgojene koruze. Kоруza linije NK 603 vsebuje naslednji zaporedji DNK v dveh intaktnih kasetah:

- gen za 5-enolpiruvatšikimat-3-fosfat sintazo (*epsps*), pridobljen iz seva CP *Agrobacterium spec.* (CP4 EPSPS), ki omogoča toleranco na glifozat, ki ga regulira promotor gena aktina 1 iz riža, s terminatorskim zaporedjem iz *Agrobacterium tumefaciens* in peptidnim zaporedjem za prehod kloroplasta iz gena *epsps Arabidopsis thaliana*, in
- gen za 5-enolpiruvatšikimat-3-fosfat sintazo (*epsps*), pridobljen iz seva CP *Agrobacterium spec.* (CP4 EPSPS), ki omogoča toleranco na glifozat, ki ga regulira izboljšan promotor 35S iz cvetačnega mozaičnega virusa, s terminatorskim zaporedjem iz *Agrobacterium tumefaciens* in peptidnim zaporedjem za prehod kloroplasta iz gena *epsps Arabidopsis thaliana*.

(c) Označevanje: „Gensko spremenjena korusa“ ali „izdelano iz gensko spremenjene koruze“**(d) Metoda za odkrivanje:**

- Dogodkovno specifična, realnočasovna, količinska metoda za gensko spremenjeno koruso linije NK 603, ki bazira na PCR.
- Potrdilo jo je Skupno raziskovalno središče Evropske komisije (SRS) v sodelovanju z Evropsko mrežo laboratorijev za določanje GSO (ENGL) in je objavljena na spletnem mestu <http://gmo-crl.jrc.it/statusofdoss.htm>
- Referenčno gradivo: IRMM-415, ki ga je izdelalo Skupno raziskovalno središče (SRS) Evropske komisije.

(e) Enotna oznaka: MON-00603-6**(f) Podatki, ki jih zahteva Priloga II Kartagenskega protokola:** Se ne uporablja**(g) Pogoji ali omejitve glede dajanja izdelkov na trg:** Se ne uporablja**(h) Zahteve za spremljanje po dajanju na trg:** Ni primerno

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 20. junija 2005

o zahtevi za oprostitev plačila davka na motorna vozila, ki jo je predložila Francija na podlagi člena 6(2)(b) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila

(notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1818)

(Besedilo v francoskem jeziku je edino verodostojno)

(Besedilo velja za EGP)

(2005/449/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila ⁽¹⁾ in zlasti člena 6 Direktive,

V skladu s členom 6(2)(b) Direktive 1999/62/ES je Komisija do 31. decembra 2009 odobrila oprostitev plačila davka na motorna vozila s težo, enako ali večjo od 12 ton, ki se uporabljajo izključno za prevoz opreme, ki je stalno vgrajena na vozilo, v okviru javnih in industrijskih del v Franciji:

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 6(2)(b) Direktive 1999/62/ES lahko države članice uporabijo znižano stopnjo davka ali oprostitev plačila davka za vozila, ki le občasno vozijo po javnih cestah v državi članici registracije in ki jih uporabljajo fizične ali pravne osebe, katerih glavna dejavnost ni prevoz blaga, če prevozi, ki se opravljajo s temi vozili, ne izkrivljajo konkurence, in če Komisija s tem soglaša.
- (2) Francija je prosila Komisijo za odobritev oprostitve plačila davka na motorna vozila v skladu z Direktivo 1999/92/ES za vozila s težo, enako ali večjo od 12 ton in ki se uporabljajo izključno v okviru javnih in industrijskih del v Franciji.
- (3) Pogoji iz člena 6(2)(b) Direktive 1999/62/ES so izpolnjeni, če navedena vozila le občasno vozijo po javnih cestah, če se ne uporabljajo za prevoz blaga in če ne izkrivljajo konkurence, saj se jih lahko uporablja le za prevoz opreme, ki je stalno vgrajena na vozilo, in se uporablja kot taka.
- (4) Čas veljavnosti te odobritve mora biti omejen.
- (5) Oprostitev plačila, za katero je prosila Francija, je zato treba odobriti –

1. dvigalne naprave in naprave za upravljanje na lastni pogon (dvigala, vgrajena na šasijo vozila);
2. mobilne črpalke ali črpalne postaje, ki so stalno vgrajene na šasijo vozila;
3. skupine mobilnih kompresorjev na motorni pogon, ki so stalno vgrajeni na šasijo vozila;
4. mešalniki za beton in betonske črpalke, ki so stalno vgrajeni na šasijo vozila (z izjemo vozil z vgrajenimi betonskimi mešalniki);
5. skupine mobilnih generatorjev, ki so stalno vgrajeni na šasijo vozila;
6. mobilne naprave za vrtanje, ki so stalno vgrajene na šasijo vozila.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Francosko republiko.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

⁽¹⁾ UL L 187, 20.7.1999, str. 42. Direktiva, spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 20. junija 2005****o spremembi Odločbe 92/452/EGS glede skupin za zbiranje zarodkov v Novi Zelandiji in Združenih državah Amerike***(notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1812)***(Besedilo velja za EGP)****(2005/450/ES)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/556/EGS z dne 25. septembra 1989 o pogojih za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti in uvoz iz tretjih držav za zarodke domačih živali vrste goveda ⁽¹⁾, in zlasti člena 8(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 92/452/EGS z dne 30. julija 1992 o uvedbi seznamov odobrenih skupin za zbiranje govejih zarodkov v tretjih državah za izvoz v Skupnost ⁽²⁾ določa, da države članice uvažajo zarodke iz tretjih držav samo, če jih je zbrala, pripravila in skladiščila skupina za zbiranje zarodkov iz seznama v navedeni odločbi.
- (2) Nova Zelandija je zahtevala spremembo tega seznama glede vpisov, ki jo zadevajo navedeno državo, zlasti izbris sedmih centrov in spremembo naslovov treh centrov. Poleg tega je Nova Zelandija spremenila črke pri številkah odobritev centrov.
- (3) Združene države Amerike so za svojo državo zahtevale spremembe vnosov v seznam, zlasti dodajanje enega centra in spremembo naslovov treh centrov.
- (4) Nova Zelandija in Združene države Amerike so predložile jamstva v zvezi z izpolnjevanjem ustreznih pravil iz

Direktive 89/556/EGS, zadevne skupine za zbiranje zarodkov pa so za izvoz v Skupnost uradno odobrile veterinarske službe navedenih držav.

- (5) Odločbo 92/452/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so skladni z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga k Odločbi 92/452/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 24. junija 2005.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. junija 2005

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 302, 19.10.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 250, 29.8.1992, str. 40. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/29/ES (UL L 15, 19.1.2005, str. 34).

PRILOGA

Priloga k Odločbi 92/452/EGS se spremeni:

(a) Seznam za Novo Zelandijo se nadomesti z naslednjim:

„NZ		NZEB01		Premier Genetics NZ Ltd Ingram Road, RD 3, Drury South Auckland	Dr Thomas Edward Dixon, Dr John Crawford
NZ		NZEB02		Animal Breeding Services Ltd, Kihikihi ET Centre 3680 State Highway 3, RD 2 Hamilton	Dr John David Hepburn, Dr Lindsay Chitty
NZ		NZEB04		Advanced Genetics, 100 Paradise Gully Road, RD 5C Oamaru	Dr Neil Sanderson“

(b) Vrstica skupine za zbiranje zarodkov Združenih držav Amerike št. 92VA055 E794 se nadomesti z naslednjim:

„US		92VA055 E794		2420, Grace Chapel Road, Harrisonburg, VA 22801	Randall Hinshaw“
-----	--	--------------	--	--	------------------

(c) Vrstica skupine za zbiranje zarodkov Združenih držav Amerike št. 92VA056 E794 se nadomesti z naslednjim:

„US		92VA056 E794		2420, Grace Chapel Road, Harrisonburg, VA 22801	Sarah S. Whitman“
-----	--	--------------	--	--	-------------------

(d) Vrstica skupine za zbiranje zarodkov Združenih držav Amerike št. 96TX088 E928 se nadomesti z naslednjim:

„US		96TX088 E928		Ultimate Genetics/Normangee, 4140 OSR Normangee, TX 77871	Dr Joe Oden“
-----	--	--------------	--	---	--------------

(e) Doda se naslednja vrstica za Združene države Amerike:

„US		04TN113 E795		Large Animal Services Embryo Transfer Center 272 Bowers Road Greeneville, TN 37743	Mitchell L. Parks“
-----	--	--------------	--	---	--------------------

(Akti, sprejeti v skladu z naslovom VI Pogodbe o Evropski uniji)

SKLEP SVETA 2005/451/PNZ

z dne 13. junija 2005

o določitvi datuma uporabe nekaterih določb Uredbe (ES) št. 871/2004 o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem, vključno v zvezi z bojem proti terorizmu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 871/2004 z dne 29. aprila 2004 o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem, vključno v zvezi z bojem proti terorizmu (v nadaljevanju „Uredba Sveta“) ⁽¹⁾, in zlasti člena 2(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 24. februarja 2005 sprejel Sklep 2005/211/PNZ o uvedbi nekaterih novih funkcij za schengenski informacijski sistem ⁽²⁾.
- (2) V skladu s členom 2(1), (2) in (3) tega sklepa začnejo nekatere njegove določbe učinkovati na tam določene datume.
- (3) Primerno je, da se enake določbe Uredbe Sveta začnejo uporabljati na iste datume.
- (4) Člen 2(2) Uredbe Sveta določa, da se Uredba Sveta začne uporabljati od datuma, ki ga določi Svet, takoj ko so izpolnjeni potrebni predpogoji, in da Svet lahko določi različne datume za začetek uporabe različnih določb.
- (5) Predpogoji iz člena 2(2) Uredbe Sveta so bili izpolnjeni v skladu s členom 1(1), (3), (7) in (8) Uredbe Sveta.
- (6) V zvezi z Islandijo in Norveško predstavlja ta sklep nadaljnji razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v

zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽³⁾, ki sodijo v področje točke G člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo tega sporazuma ⁽⁴⁾.

- (7) V zvezi s Švico predstavlja ta sklep nadaljnji razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽⁵⁾, ki sodijo v področje točke G člena 1 Sklepa 1999/437/ES, v povezavi s členom 4(1) Sklepov Sveta z dne 25. oktobra 2004 o podpisu nekaterih določb tega sporazuma v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti ter o njegovi začasni uporabi ⁽⁶⁾ –

SKLENIL:

Člen 1

1. Člen 1(1) in (3) Uredbe Sveta se uporablja od 13. junija 2005.
2. Člen 1(7) in (8) Uredbe Sveta se uporablja od 11. septembra 2005.
3. Člen 1(1), (3), (7) in (8) Uredbe Sveta se na Islandiji in na Norveškem uporablja od 10. decembra 2005.

⁽¹⁾ UL L 162, 30.4.2004, str. 29.

⁽²⁾ UL L 68, 15.3.2005, str. 44.

⁽³⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

⁽⁴⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

⁽⁵⁾ Dokument Sveta 13054/04, dostopen na <http://register.consilium.eu.int>

⁽⁶⁾ UL L 368, 15.12.2004, str. 26, in UL L 370, 17.12.2004, str. 78.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati na dan sprejetja. Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 13. junija 2005

Za Svet
Predsednik
J. ASSELBORN
